

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition multilingue]
Herausgeber: Textilverband Schweiz
Band: - (1977)
Heft: 32

Artikel: 34me salon du prêt-à-porter féminin Paris
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-796123>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.04.2026

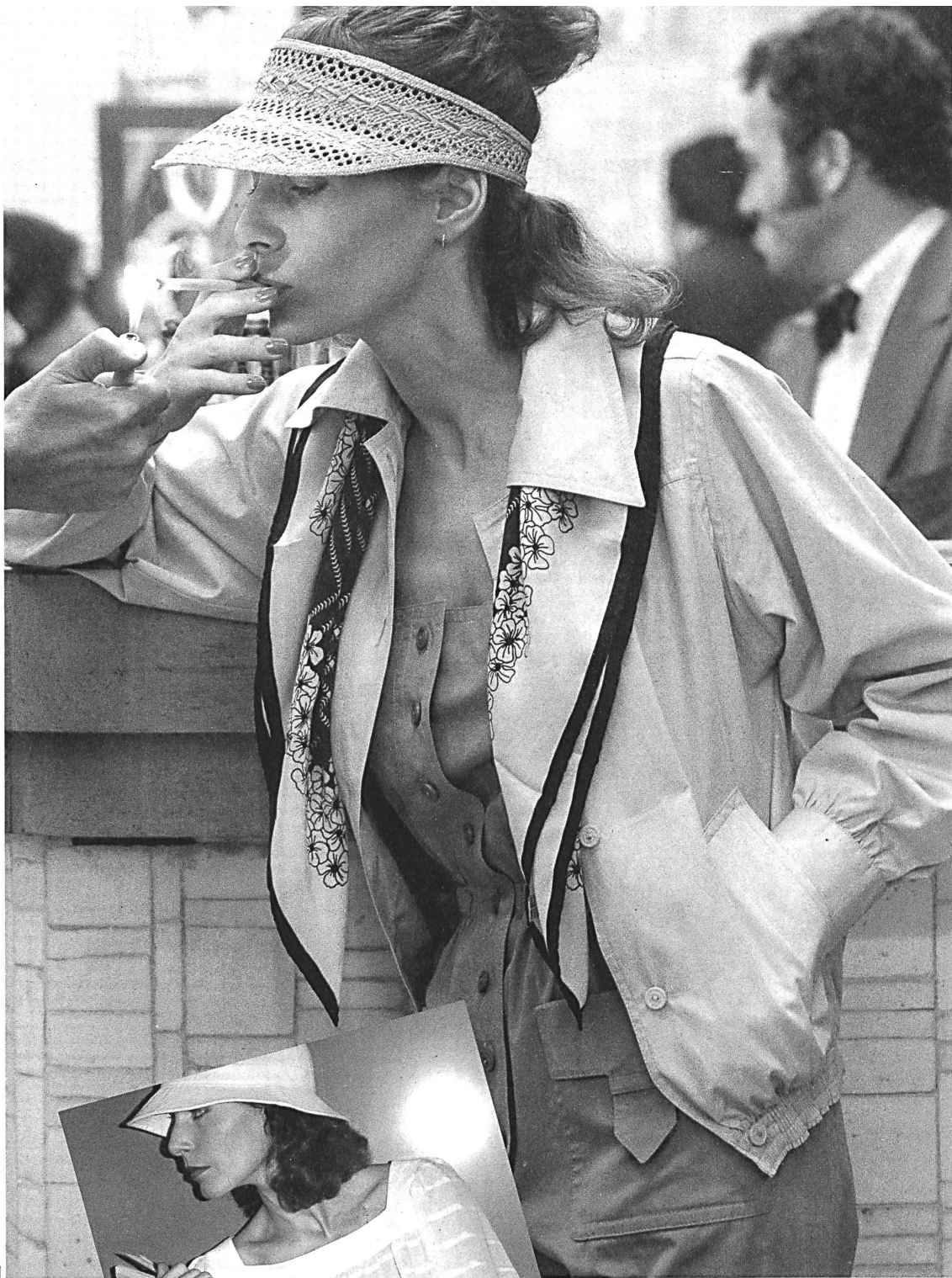
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

34^{me} SALON DU
PRÊT-À-PORTER
FEMMININ



PARIS

Tissus RBC Brauchbar Zurich - Paris - Como.
(Givenchy Prêt-à-Porter)



Photos: Dave Brüllmann.

talons. Les tissus et les couleurs s'accordent avec le style: du lin frais donne à cette mode un accent masculin mordant, la pure soie une élégance déagée, les tissus de coton poreux un aspect campagnard, les broderies et dentelles un vernis de romantisme rêveur.

A Paris, on voit que, pour l'été prochain, tout ne dépendra pas de ce que l'on porte mais plutôt de la manière de le porter, de la conjonction de quels modèles, de quels tissus et de quelles couleurs. Les stylistes laissent une grande marge de liberté au sens créateur de leurs clientes.

A la base de cette mode à combinaisons on trouve quelques formes de modèles seulement et une silhouette unique. Car jupe, blouse, robe, manteau ou jaquette, tous ces vêtements sont toujours amples, étoffés et de coupe confortable. Manches volumineuses, épaules froncées ou plissées, jupes froncées ou à plis vagues, décolletés froncés, ceintures élastiques et tailles donnent beaucoup d'ampleur et d'élan à cette mode. De petits cols, des revers étroits, des cols officier et des bas de pantalons étroits sont des éléments de contraste. Les principaux constituants de ce nouveau jeu de combinaisons sont les jaquettes, souvent légères et non doublées comme des blouses. Le blazer, qui a la forme d'un veston masculin lâche domine le panorama; il peut être court comme un spencer ou descendre sur les cuisses. Pas de restrictions dans le choix des tissus, du shantung de soie par le pur lin jusqu'au tissu éponge, tout est permis pour le blazer. Il en va de même pour les blousons, pour les vestes-chemises, pour les vestes genre sahariennes et anoraks.

Un autre élément important de la mode sport parisienne c'est la blouse ample, en forme de sarreau ou de chemise à l'ancienne mode, qui se portera de préférence avec des jupes amples. Souvent, en outre, on portera encore par-dessus un court gilet, ce qui correspond nettement à la tendance aux superpositions.

L'été prochain, le pantalon aura de nouveau une grande importance. Pour les loisirs, on pourra choisir entre les shorts, les bermudas et les trois-quarts en style Capri; les formes jodhpour sont faites pour l'avant-garde qui trouve de nouvelles inspirations dans le style Nehru. Le pantalon se portera aussi avec des robes, ce qui relève en partie de l'influence indienne. L'ample robe-housse restera une forme de base importante dans la mode des robes et sera particulièrement appréciée au fort de l'été. On verra en outre d'élégantes robes de soie, accompagnées souvent

A

près trois saisons de débordant folklore, les stylistes du prêt-à-porter français se sont de nouveau tournés vers une mode sportive et encore pleine d'élan. Le style sport est donc l'épine dorsale de leurs collections pour l'été 1978. Ils le conçoivent de la même manière que les Américains, c'est-à-dire comme une mode d'infinies combinaisons. On combine des jupes avec des blouses et des gilets, on porte blazers par-dessus des blazers, des jupes par-dessus des jupes, des robes par-dessus des pan-



1 Hausammann-Moos: Popeline de coton «Palma». (Ted Lapidus, Diffusion Dif. D.I.V.) 2 Reichenbach: Georgette de coton fantaisie. (Franck-Olivier) 3 Fischbacher: Voile pur coton «Tamara». (Pierre Clarence) 4 Fischbacher: Batiste pur coton «Sandro». (Roger Bresson) 5 Hausammann-Moos: Plumetis pur coton. (Spécifique) 6 Fischbacher: Jersey pur coton «Venusia». (Pierre Clarence)



de manteaux superlégers ayant eux-mêmes un caractère robe. Pour la mode de cocktail et du soir, des modèles au mollet ou à la cheville, en voile ou en mousseline délicats et même transparents, en précieuses broderies sur tulle ou marquissette déploieront tout leur charme féminin.

Les favoris en prêt-à-porter parmi les tissus suisses sont avant tout le voile, la batiste et le crêpe écorce en pur coton; en soie le crêpe de Chine imprimé, le chiffon et le georgette ou des tissus mélangés ainsi que les sportifs popeline et jersey. Des broderies en une ou plusieurs couleurs, enrichies de gemmes et de strass, de la broderie anglaise et de délicats effets de Lurex[®] marquent les tissus habillés d'origine suisse. Si la nouvelle mode estivale se concentre sur quelques formes fondamentales seulement, elle fera usage de nombreux coloris. A la base il y a du blanc et la gamme des couleurs naturelles telles qu'ivoire, chanvre, ficelle, maïs, miel, sable et bois. Ces tons seront combinés avec les couleurs brûlées et italiennes comme ocre, terre cuite, terre de Sienne et rouge pompéien ou avec des tons pastel grisés. Quant aux coloris estivaux foncés comme bleu de nuit, violet, Parme, rouge baies, olive et les tons froids canard, pétrole, bronze et moutarde, ils seront du domaine de l'avant-garde. Le vert jouera un grand rôle dans des variations avec une pointe de gris, soit réséda, sauge et tilleul et le noir sera partout présent.

6



1

34^{me} SALON
DU PRET-A-PORTER
FEMININ
PARIS



2



3

Nach drei Saisons überschwenglicher Folklore haben sich die Modemacher des französischen Prêt-à-Porters nun wieder einer sportiven, aber immer noch beschwingten Mode zugewandt. Der Sportswear-Stil ist das Grundthema ihrer Kollektionen für den Sommer 1978. Sie bringen ihn so, wie ihn auch die Amerikaner verstehen, nämlich als allumfassende Kombinationsmode. Da werden Röcke mit Blusen und Westen kombiniert, werden Blazer über Blazer getragen, Röcke über Röcke, Kleider über Hosen. Stoffe und Farben steuern den Stil: kühles Leinen gibt dieser Mode etwas Herb-maskulines, reine Seide sportliche Eleganz, poröse Baumwollstoffe eine bäuerliche Optik, Stickereien und Spitzen eine verspielte Romantik.

Die Franzosen zeigen, dass es im nächsten Sommer nicht so sehr darauf ankommt, was man trägt, sondern wie man es trägt, wie man welche Modelle, welche Farben und Stoffe zusammensetzt. Die Modemacher lassen der Konsumentin viel Spielraum für eigene Kreativität.

Die Basis dieser Kombinationsmode bilden einige wenige Modellformen und eine einheitliche Grundsilhouette. Denn ob Rock, Bluse, Kleid, Mantel oder Jacke – sie sind immer füllig und stoffreich, bequem geschnitten. Voluminöse Ärmel, froncierte oder gefaltete Schultern, Kräusel- oder in weiche Falten gelegte Röcke, gezogene Dekolletés, elastische Bündchen und Taillen geben dieser Mode viel Fülle, aber auch viel Schwung. Kleine Kragen, schmale Revers, Stehbündchen und enge Fussweiten bilden dazu Kontraste. Die wichtigsten Bausteine des neuen Kombinationsspiels sind Jacken, die nicht selten leicht und ungefüllt wie Blusen gearbeitet sind. Der Blazer in Form eines lässigen Herrensakkos ist absoluter Spitzenreiter, kann spenzerkurz oder Oberschenkel-lang sein. Dem Materialeinsatz sind keine Grenzen gesetzt, vom Seidenschantung über reines Leinen bis hin zum Frottee ist für Blazer alles erlaubt. Nicht anderes gilt für Blousons, für Hemdenjacken, für Saharienne- und Anorakformen.

Ein weiteres wichtiges Element der Sportswear-Mode à la française ist die füllige Überbluse, die in Form einer Bauernbluse oder des Grossvaterhemdes gearbeitet sein kann, vorzugsweise über

weiten Röcken getragen. Nicht selten wird noch eine kurze Weste darüber gezogen, was den Etägen-Look erst so richtig deutlich macht.

Hosen spielen im nächsten Sommer wieder eine grössere Rolle. Für die Freizeit werden Shorts, Bermudas und Dreiviertel-Modelle im Capri-Stil gezeigt, Jodhpur-Formen sind etwas für die Avantgarde, die aus dem Nehru-Stil neue Anregungen bezieht. Hosen sind auch neue Partner für Kleider, was nicht zuletzt auf den indischen Einfluss zurückzuführen ist. Die weite Robe-housse bleibt eine wichtige Grundform für die Kleidermode, kommt besonders in der hochsommerlichen Ferienmode zum Tragen. Daneben elegante Seidenkleider, die von superleichten Mänteln komplettiert werden, die selbst Kleidcharakter haben. In der Cocktail- und Abenmode entfalten waden- und knöchellange Modelle in zartesten und oft transparenten Voiles, Mouselines, in kostbaren Tüll- und Marquise-Stickereien ihren femininen Charme.

Favoriten aus der Schweiz sind im Prêt-à-Porter vor allem Voile, Batist und Borkencrêpe aus reiner Baumwolle; Crêpe de Chine bedruckt, Chiffon und Georgette aus Seide oder Mischgewebe sowie sportliche Popelines und Jerseys. Ein- und mehrfarbige Stickereien durch Bijoux und Diamanten akzentuiert, Broderie anglaise und zarte Lurex®-Effekte kennzeichnen die festlichen Stoffe schweizerischer Provenienz.

So sehr sich die neue Sommermode auf einige wenige Grundformen konzentriert, so vielseitig ist sie in ihrem Farbbild. Weiss und die Skala der Naturtöne wie Elfenbein, Hanf oder Schnurfarben, Mais, Honig, Sand und Holz bilden die Basis. Diese Töne werden gern mit den gebrannten oder italienischen Farben wie Ocker, Terrakotta, Siena und Pompeji-Rot kombiniert oder auch mit den graustichigen Pastelltönen. Avantgardistischen Charakter haben die dunklen Sommerfarben wie Nachtblau, Viola, Parma, Beerenrot, Oliv und die kalten Töne wie Canard, Petrol, Bronze und Senf. Grün spielt in den graustichigen Nuancen von Reseda, Salbei und Lindenblüte eine sehr wichtige Rolle und Schwarz ist immer dabei.



- 1 Mettler: «Maharani», crêpe écorce de coton avec Lurex. (Jacques Molko)
- 2 Forster Willi: Single jersey pur coton. (Mac-Tac)
- 3 Abraham: Jupe en crêpe de viscose imprimé; blouse en jersey de viscose. (Luis Mari)
- 4 Hausammann-Moos: Blouse en jersey pur coton à côtes, jupe et jaquette en popeline mélangée coton et polyester. (Philippe Deville)
- 5 Mettler: «Valinda», crêpe écorce de coton. (Jean Dieudonné)
- 6 Hausammann-Moos: Popeline de coton «Palma». (Ted Lapidus, Diffusion Dif. D.I.V.)





1 Weisbrod-Zürcher: Crêpe de viscose. (Philippe Deville) 2 Reichenbach: Voile pur coton imprimé. (Acmé-Créations Côte d'Azur) 3 Reichenbach: Batiste de coton imprimée. (Casanova) 4 Naef: Blouse et jupe en broderie anglaise sur coton. Taco: Jupe en satin de coton «Rivoli», imprimé. (Ted Lapidus, Boutique Haute Couture) 5 Hausammann-Moos: Voile de coton avec impression en bordure. (Jean Kolpa)





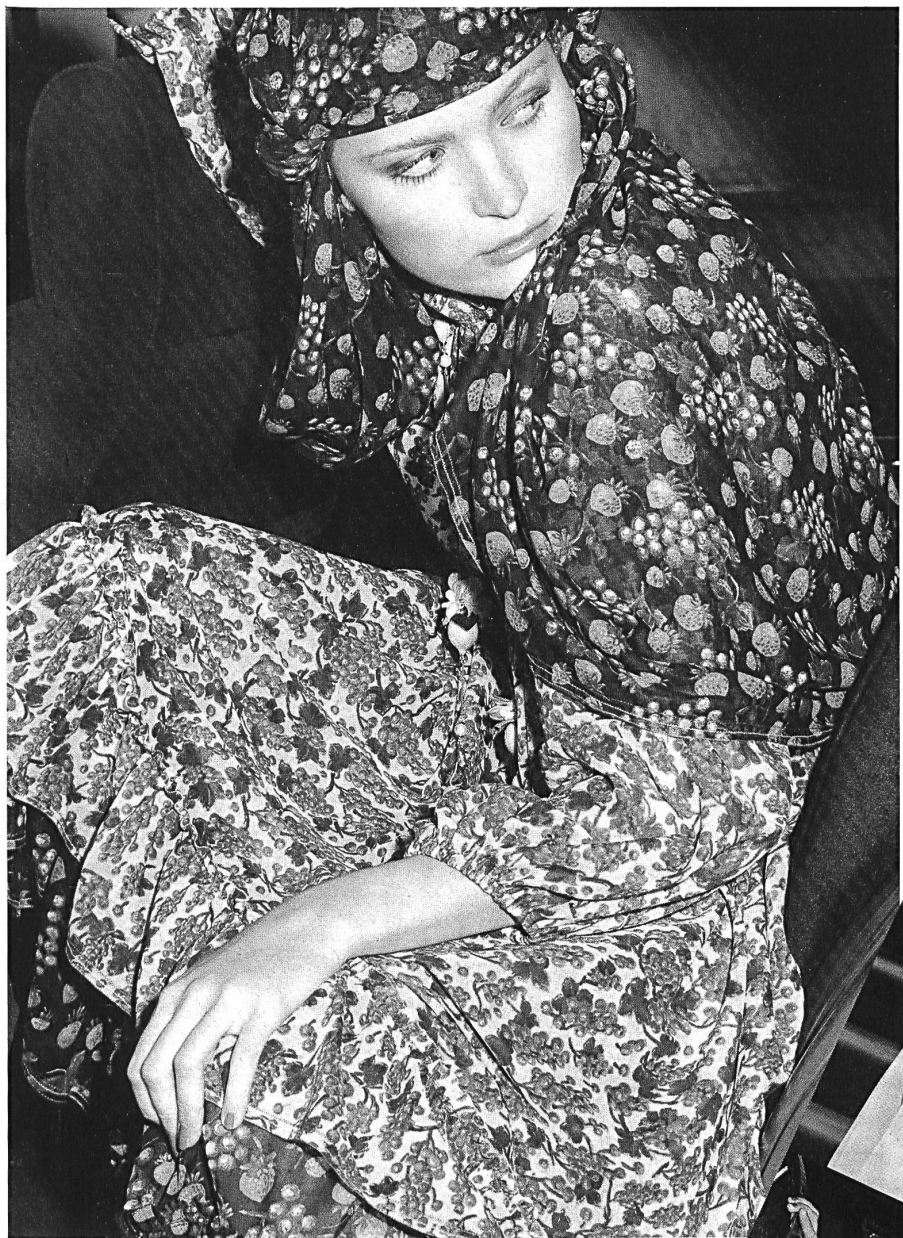
34^{me} SALON
DU PRET-A-PORTER
FEMININ
PARIS



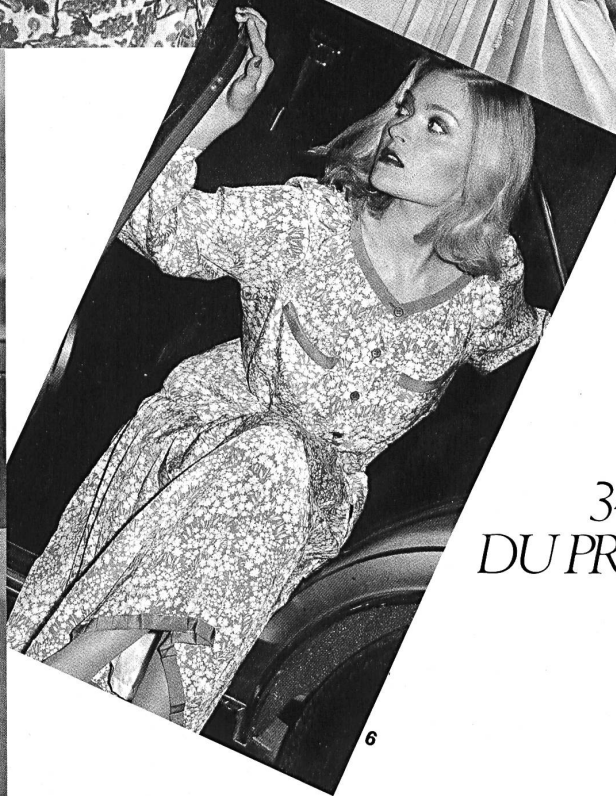
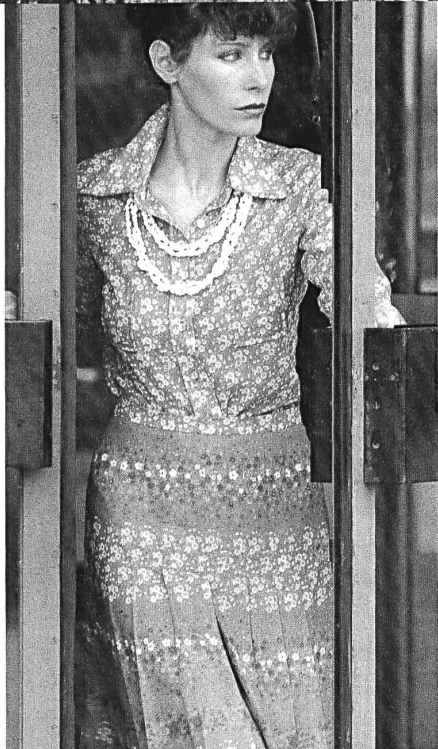
1

2

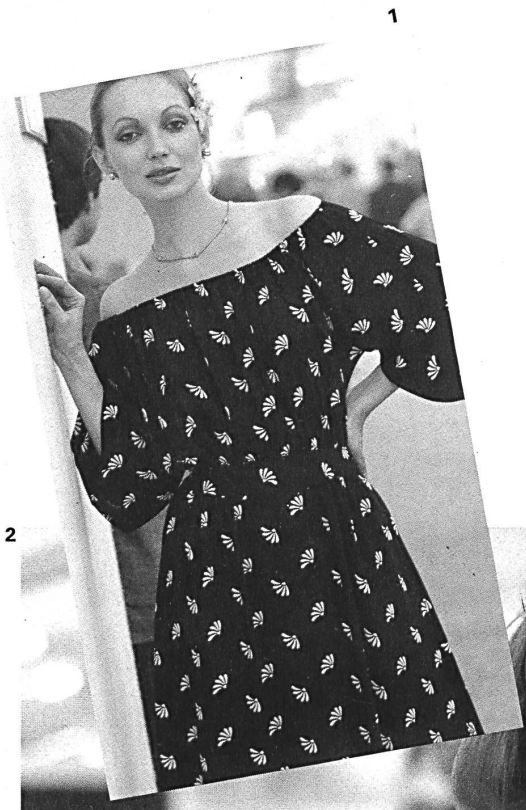




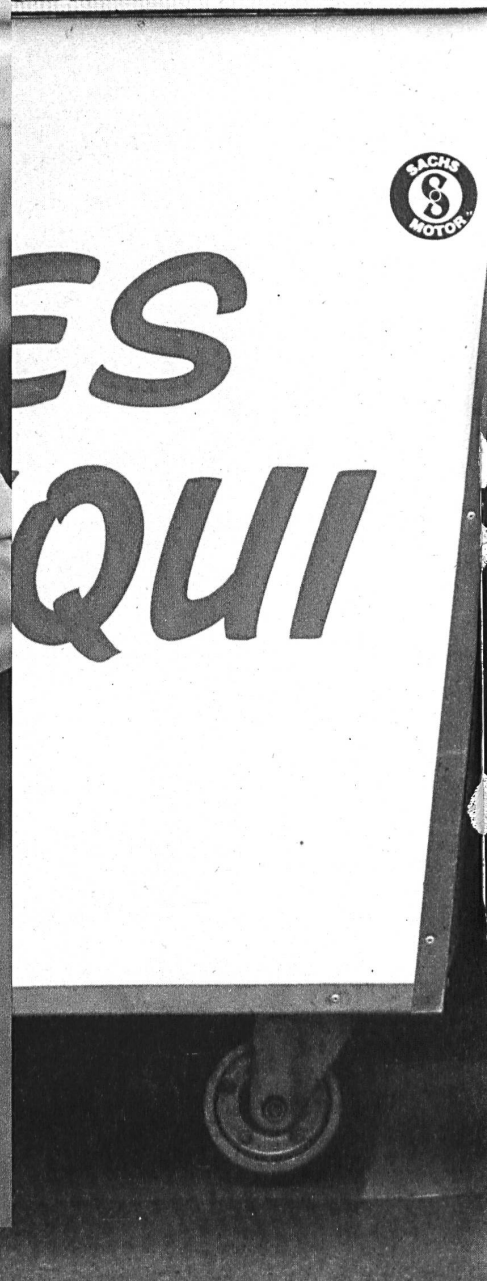
1 Fischbacher: Crêpon pur coton «Armada» tissé en couleurs. (J. Tiktiner) 2 Naef: Broderie anglaise sur coton. (Ted Lapidus, Boutique Haute Couture) 3 Reichenbach: Voile de coton imprimé. (Céline Soria) 4 Abraham: Voile pur coton imprimé. (Bernard Perris) 5 Schlaepfer: Broderie multicolore sur coton. (Christian Dior Boutique) 6 Abraham: Crêpe de Chine pure soie. (Jean Charma)



34^{me} SALON
DU PRET-A-PORTER
FEMININ
PARIS



1 Weisbrod-Zürcher: Crêpe de viscose. (Philippe Deville) 2 Forster Willi: Galon brodé cordonnet sur tulle. (Adrienne Lemaux) 3 Mettler: Jupe en popeline de coton « Ibiza », imprimée. (David Molho) 4 Naef: Galons brodés rayonne, froncés, sur georgette. (Chanel) 5 Reichenbach: Batiste de coton imprimée. (Luis Mari)



34^{me} SALON
DU PRET-A-PORTER
FEMININ
PARIS



5

4



34^{me} SALON
DU PRET-A-PORTER
FEMININ
PARIS



1 Naef: Broderie anglaise sur coton. (Christian Dior Boutique)
2 Reichenbach: Batiste de coton « Candy Luxe » avec rayures satin ton sur ton. (Burnichon) 3 Naef: Broderie rayonne sur georgette. (Christian Dior Boutique)
4 Abraham: Satin de coton imprimé. (Marie Roc) 5 Schlaepfer: Broderie de coton sur tulle. (Christian Dior Boutique)



1

34^{me} SALON
DU PRET-A-PORTER
FEMININ
PARIS

3



2





1 Weisbrod-Zürer: Chiffon de polyester imprimé. (Nicole Cartier) 2 Abraham: Crêpe georgette pure soie. (Marie Roc) 3 Schlaepfer: Broderie multicolore sur crêpe de Chine. (J. Tiktiner) 4 Schlaepfer: Blouse en broderie anglaise sur « Carma » avec strass. (Kazazian) 5 Weisbrod-Zürer: Broderie sur chiffon de polyester. (Kazazian)





1 Naef: Galon de guipure de coton sur organdi. (Chanel) 2 Naef: Broderie de coton sur organdi de coton. (Jean-Louis Scherrer) 3 Forster Willi: Laize de mousseline de soie brodée. (Bernard Perris) 4 Forster Willi: Broderie de coton sur tulle. (Karl Lagerfeld pour Chloé)

34^{me} SALON
DU PRET-A-PORTER
FEMININ
PARIS



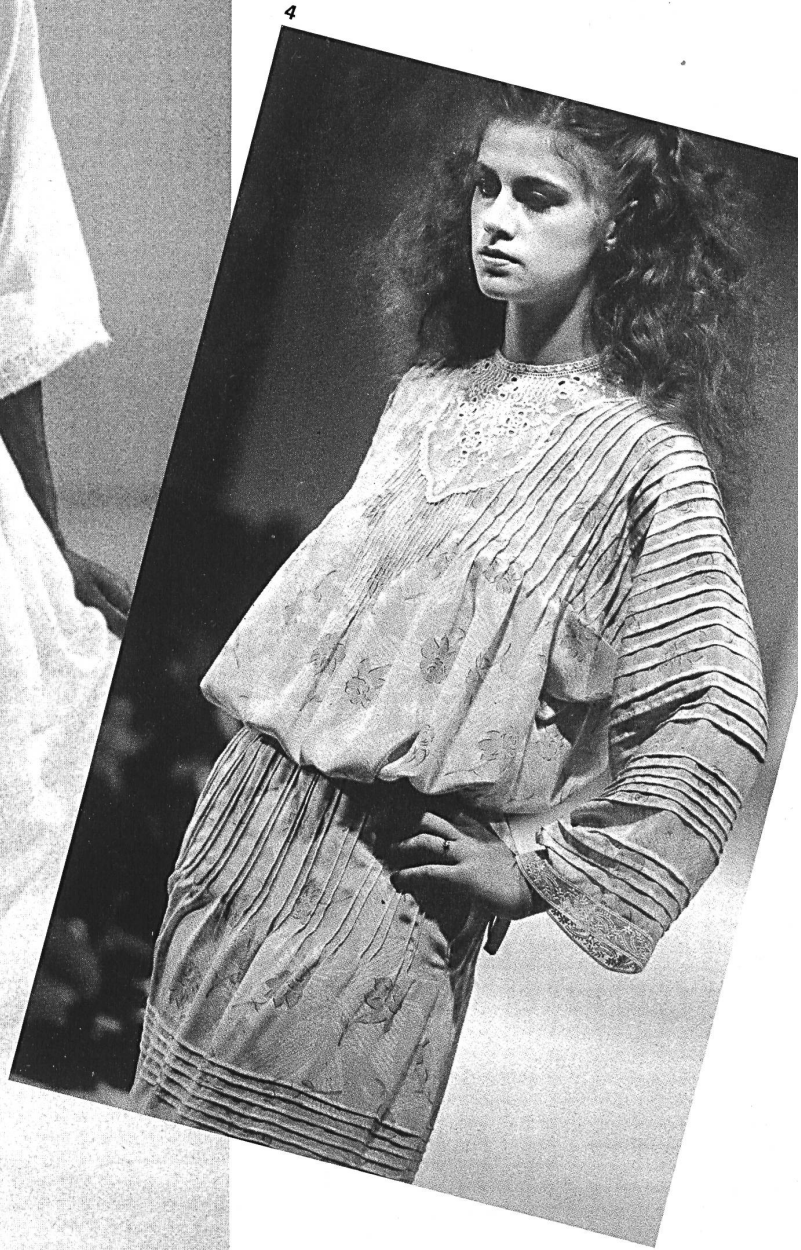
34^{me} SALON
DU PRET-A-PORTER
FEMININ
PARIS



1 Forster Willi: Marquise de coton brodée.
(J. C. de Luca) 2 Forster Willi: Marquise avec
garnitures de guipure. (Karl Lagerfeld pour Chloé)



3



4

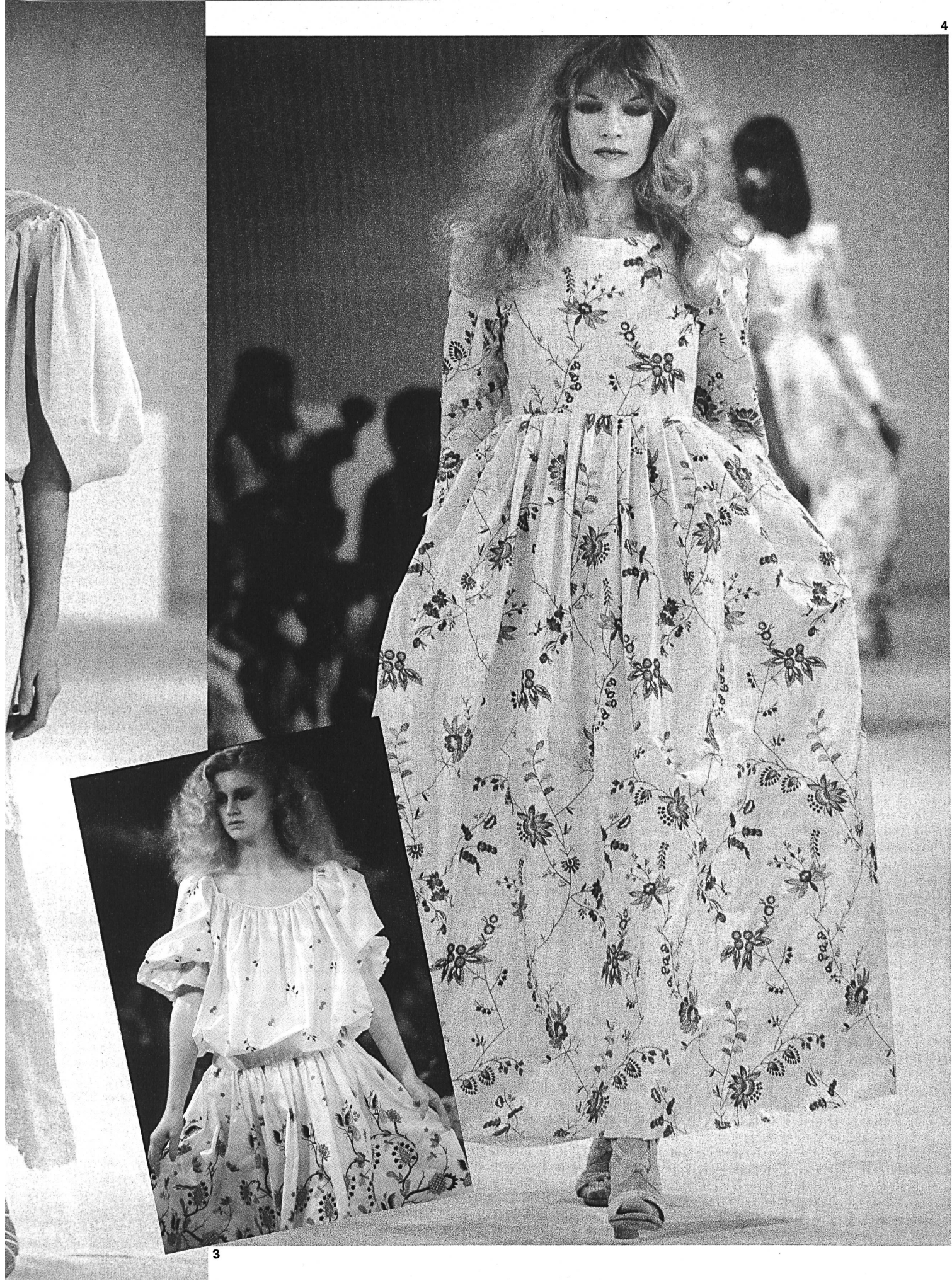
3 Forster Willi: Marquisette avec garnitures de guipure. (Karl Lagerfeld pour Chloé) 4 Forster Willi: Garnitures de tulle sur robe imprimée. (Karl Lagerfeld pour Chloé)

- 1 Forster Willi: Broderie de coton sur tulle. (Karl Lagerfeld pour Chloé)
 2 Forster Willi: Garnitures de tulle et de guipure. (Karl Lagerfeld pour Chloé)

34^{me} SALON
 DU PRET-A-PORTER
 FEMININ
 PARIS



- 3 Forster Willi: Broderie multicolore sur chintz de coton. (Karl Lagerfeld pour Chloé) 4 Forster Willi: Broderie multicolore sur chintz de coton. (Karl Lagerfeld pour Chloé)



3



34^{me} SALON
DU PRET-A-PORTER
FEMININ
PARIS

Forster Willi: Broderie sur tulle et marquisette. (Karl Lagerfeld pour Chloé)